

Wade-Giles/Pinyin Conversion Table

<http://www.lib.cam.ac.uk/mulu/wgpy.html>

WG		PY		PY	WG
a	啊	a		a	啊
ai	哀	ai		ai	哀
an	安	an		an	安
ang	肮	ang		ang	肮
ao	熬	ao		ao	熬
WG		PY		PY	WG
cha	扎	zha		ba	八
ch 'a	插	cha		bai	白
chai	摘	zhai		ban	班
ch 'ai	拆	chai		bang	帮
chan	沾	zhan		bao	包
ch 'an	搀	chan		bei	杯
chang	章	zhang		ben	奔
ch 'ang	昌	chang		beng	崩
chao	招	zhao		bi	逼
ch 'ao	超	chao		bian	边
chê	遮	zhe		biao	标
chei	这	zhei		bie	别
ch 'ê	车	che		bin	宾
chên	针	zhen		bing	兵
ch 'ên	尘	chen		bo	玻
chêng	征	zheng		bu	不
ch 'êng	称	cheng		PY	WG
chi	机	ji		ca	擦
ch 'i	七	qi		cai	猜
chia	加	jia		can	餐
ch 'ia	恰	qia		cang	仓
chiang	江	jiang		cao	操
ch 'iang	枪	qiang		ce	策
chiao	交	jiao		cen	岑
ch 'iao	敲	qiao		ceng	层
chieh	阶	jie		cha	插
ch 'ieh	切	qie		chai	拆
chien	尖	jian		chan	搀
ch 'ien	千	qian		chang	昌
chih	之	zhi		chao	超
ch 'ih	吃	chi		che	车
chin	今	jin		chen	尘
ch 'in	亲	qin		cheng	称
ching	京	jing		chi	吃

ch 'ing 青	qing	chong 充	ch 'ung
chiu 究	jiu	chou 抽	ch 'ou
ch 'iu 秋	qiu	chu 初	ch 'u
chiung 迥	jiong	chua □	ch 'ua
ch 'iung 穷	qiong	chuai 揣	ch 'uai
cho 捉	zhuo	chuan 川	ch 'uan
ch 'o 戳	chuo	chuang 窗	ch 'uang
chou 州	zhou	chui 吹	ch 'ui
ch 'ou 抽	chou	chun 春	ch 'un
chu 朱	zhu	chuo 戳	ch 'o
ch 'u 初	chu	ci 词	tz 'u
chua 抓	zhua	cong 聪	ts 'ung
ch 'ua □	chua	cou 凑	ts 'ou
chuai 拽	zhuai	cu 粗	ts 'u
ch 'uai 揣	chuai	cuan 撻	ts 'uan
chuan 专	zhuan	cui 崔	ts 'ui
ch 'uan 川	chuan	cun 村	ts 'un
chuang 庄	zhuang	cuo 搓	ts 'o
ch 'uang 窗	chuang	<u>PY</u>	<u>WG</u>
chui 追	zhui	da 搭	ta
ch 'ui 吹	chui	dai 呆	tai
chun 准	zhun	dan 丹	tan
ch 'un 春	chun	dang 当	tang
chung 忠	zhong	dao 刀	tao
ch 'ung 充	chong	de 德	tê
chü 居	ju	dei 得	tei
ch 'ü 区	qu	deng 登	têng
chüan 捐	juan	di 底	ti
ch 'üan 圈	quan	dian 颠	tien
chüeh 决	jue	diao 刁	tiao
ch 'üeh 缺	que	die 爹	tieh
chün 军	jun	ding 丁	ting
ch 'ün 群	qun	diu 丢	tiu
<u>WG</u>	<u>PY</u>	dong 东	tung
ên 恩	en	dou 兜	tou
êrh 儿	er	du 督	tu
<u>WG</u>	<u>PY</u>	duan 端	tuan
fa 发	fa	dui 堆	tui
fan 帆	fan	dun 吨	tun
fang 方	fang	duo 多	to
fei 非	fei	<u>PY</u>	<u>WG</u>
fên 分	fen	e 鹅	o
fêng 风	feng	en 恩	ên
fo 佛	fo	er 儿	êrh

fou 否	fou	PY	WG
fu 夫	fu	fa 发	fa
WG	PY	fan 帆	fan
ha 哈	ha	fang 方	fang
hai 孩	hai	fei 非	fei
han 含	han	fen 分	fên
hang 杭	hang	feng 风	fêng
hao 蒿	hao	fo 佛	fo
hei 黑	hei	fou 否	fou
hên 痕	hen	fu 夫	fu
hêng 恒	heng	PY	WG
ho 喝	he	ga 嘎	ka
hou 喉	hou	gai 该	kai
hsi 西	xi	gan 干	kan
hsia 虾	xia	gang 钢	kang
hsiang 香	xiang	gao 高	kao
hsiao 消	xiao	ge 哥	ko
hsieh 些	xie	gei 给	kei
hsien 先	xian	gen 根	kên
hsin 心	xin	geng 耕	kêng
hsing 星	xing	gong 工	kung
hsiu 休	xiu	gou 沟	kou
hsiung 兄	xiong	gu 姑	ku
hsü 需	xu	gua 瓜	kua
hsüan 宣	xuan	guai 乖	kuai
hsüeh 靴	xue	guan 关	kuan
hsün 勋	xun	guang 光	kuang
hu 呼	hu	gui 归	kuei
hua 花	hua	gun 棍	kun
huai 怀	huai	guo 锅	kuo
huan 欢	huan	PY	WG
huang 荒	huang	ha 哈	ha
hui 灰	hui	hai 孩	hai
hun 昏	hun	han 含	han
hung 烘	hong	nie 捍	nieh
huo 活	huo	hang 杭	hang
WG	PY	hao 蒿	hao
i 一	yi	he 喝	ho
WG	PY	hei 黑	hei
jan 然	ran	hen 痕	hên
jang 嚷	rang	heng 恒	hêng
jao 饶	rao	hong 烘	hung
jê 热	re	hou 喉	hou
jên 人	ren	hu 呼	hu

jêng 扔	reng	hua 花	hua
jih 日	ri	huai 怀	huai
jo 弱	ruo	huan 欢	huan
jou 柔	rou	huang 荒	huang
ju 如	ru	hui 灰	hui
juan 软	ruan	hun 昏	hun
jui 锐	rui	huo 活	huo
jun 润	run	PY	WG
jung 容	rong	ji 机	chi
WG	PY	jia 加	chia
ka 嘎	ga	jian 尖	chien
k ‘a 咖	ka	jiang 江	chiang
kai 该	gai	jiao 交	chiao
k ‘ai 开	kai	jie 阶	chieh
kan 干	gan	jin 今	chin
k ‘an 刊	kan	jing 京	ching
kang 钢	gang	jiong 迥	chiung
k ‘ang 康	kang	jiu 究	chiu
kao 高	gao	ju 居	chü
k ‘ao 考	kao	juan 捐	chüan
kei 给	gei	jue 决	chüeh
kên 根	gen	jun 军	chün
k ‘ên 肯	ken	PY	WG
kêng 耕	geng	ka 咖	k ‘a
k ‘êng 坑	keng	kai 开	k ‘ai
ko 哥	ge	kan 刊	k ‘an
k ‘o 科	ke	kang 康	k ‘ang
kou 沟	gou	kao 考	k ‘ao
k ‘ou 抠	kou	ke 科	k ‘o
ku 姑	gu	ken 肯	k ‘ên
k ‘u 枯	ku	keng 坑	k ‘êng
kua 瓜	gua	kong 空	k ‘ung
k ‘ua 夸	kua	kou 抠	k ‘ou
kuai 乖	guai	ku 枯	k ‘u
k ‘uai 快	kuai	kua 夸	k ‘ua
kuan 关	guan	kuai 快	k ‘uai
k ‘uan 宽	kuan	kuan 宽	k ‘uan
kuang 光	guang	kuang 筐	k ‘uang
k ‘uang 筐	kuang	kui 亏	k ‘uei
kuei 归	gui	kun 昆	k ‘un
k ‘uei 亏	kui	kuo 阔	k ‘uo
kun 棍	gun	PY	WG
k ‘un 昆	kun	la 拉	la
kung 工	gong	lai 来	lai

k ‘ung 空	kong	lan 兰	lan
kuo 锅	guo	lang 狼	lang
k ‘uo 阔	kuo	lao 捞	lao
WG	PY	le 勒	lê
la 拉	la	lei 类	lei
lai 来	lai	leng 冷	lêng
lan 兰	lan	li 里	li
lang 狼	lang	lia 俩	lia
lao 捞	lao	lian 连	lien
lê 勒	le	liang 良	liang
lei 类	lei	liao 疗	liao
lêng 冷	leng	lie 列	lieh
li 里	li	lin 林	lin
lia 俩	lia	ling 玲	ling
liang 良	liang	liu 留	liu
liao 疗	liao	long 龙	lung
lieh 列	lie	lou 搂	lou
lien 连	lian	lu 卢	lu
lin 林	lin	lû 吕	lû
ling 玲	ling	luan 乱	luan
liu 留	liu	lûe 略	lûeh
lo 罗	luo	lun 抡	lun
lou 搂	lou	luo 罗	lo
lu 卢	lu	PY	WG
luan 乱	luan	ma 妈	ma
lun 抡	lun	mai 埋	mai
lung 龙	long	man 蛮	man
lû 吕	lû	mang 忙	mang
lûeh 略	lûe	mao 猫	mao
WG	PY	mei 眉	mei
ma 妈	ma	men 门	mên
mai 埋	mai	meng 蒙	mêng
man 蛮	man	mi 迷	mi
mang 忙	mang	mian 面	mien
mao 猫	mao	miao 苗	miao
mei 眉	mei	mie 灭	mieh
mên 门	men	min 民	min
mêng 蒙	meng	ming 明	ming
mi 迷	mi	miu 谬	miu
miao 苗	miao	mo 摸	mo
mieh 灭	mie	mou 谋	mou
mien 面	mian	mu 木	mu
min 民	min	PY	WG
ming 明	ming	na 那	na

miu 谬	miu	nai 乃	nai
mo 摸	mo	nan 男	nan
mou 谋	mou	nang 囊	nang
mu 木	mu	nao 闹	nao
WG	PY	nei 内	nei
na 那	na	nen 嫩	nên
nai 乃	nai	neng 能	nêng
nan 男	nan	ni 泥	ni
nang 囊	nang	nian 年	nien
nao 闹	nao	niang 娘	niang
nei 内	nei	niao 鸟	niao
nên 嫩	nen	nin 您	nin
nêng 能	neng	ning 宁	ning
ni 泥	ni	niu 牛	niu
niang 娘	niang	nong 农	nung
niao 鸟	niao	nou 耨	nou
nieh 捍	nie	nu 奴	nu
nien 年	nian	nü 女	nü
nin 您	nin	nuan 暖	nuan
ning 宁	ning	nüe 虐	nüeh
niu 牛	niu	nuo 挪	no
no 挪	nuo	PY	WG
nou 耨	nou	ou 欧	ou
nu 奴	nu	PY	WG
nuan 暖	nuan	pa 怕	p ‘a
nung 农	nong	pai 拍	p ‘ai
nü 女	nü	pan 潘	p ‘an
nüeh 虐	nüe	pang 旁	p ‘ang
WG	PY	pao 抛	p ‘ao
o 鹅	e	pei 胚	p ‘ei
ou 欧	ou	pen 喷	p ‘ên
WG	PY	peng 烹	p ‘êng
pa 八	ba	pi 批	p ‘i
p ‘a 怕	pa	pian 偏	p ‘ien
pai 白	bai	piao 飘	p ‘iao
p ‘ai 拍	pai	pie 撇	p ‘ieh
pan 班	ban	pin 拼	p ‘in
p ‘an 潘	pan	ping 乒	p ‘ing
pang 帮	bang	po 坡	p ‘o
p ‘ang 旁	pang	pou 剖	p ‘ou
pao 包	bao	pu 扑	p ‘u
p ‘ao 抛	pao	PY	WG
pei 杯	bei	qi 七	ch ‘i
p ‘ei 胚	pei	qia 恰	ch ‘ia

pên 奔	ben	qian 千	ch 'ien
p 'ên 噴	pen	qiang 枪	ch 'iang
pêng 崩	beng	qiao 敲	ch 'iao
p 'êng 烹	peng	qie 切	ch 'ieh
pi 逼	bi	qin 亲	ch 'in
p 'i 批	pi	qing 青	ch 'ing
piao 标	biao	qiong 穷	ch 'iung
p 'iao 飘	piao	qiu 秋	ch 'iu
pieh 别	bie	qu 区	ch 'ü
p 'ieh 撇	pie	quan 圈	ch 'üan
pien 边	bian	que 缺	ch 'üeh
p 'ien 偏	pian	qun 群	ch 'ün
pin 宾	bin	PY	WG
p 'in 拼	pin	ran 然	jan
ping 兵	bing	rang 嚷	jang
p 'ing 乒	ping	rao 饶	jao
po 玻	bo	re 热	jê
p 'o 坡	po	ren 人	jên
p 'ou 剖	pou	reng 扔	jêng
pu 不	bu	ri 日	jih
p 'u 扑	pu	rong 容	jung
WG	PY	rou 柔	jou
sa 撒	sa	ru 如	ju
sai 赛	sai	ruan 软	juan
san 三	san	rui 锐	jui
sang 桑	sang	run 润	jun
sao 搔	sao	ruo 弱	jo
sê 涩	se	PY	WG
sên 森	sen	sa 撒	sa
sêng 僧	seng	sai 赛	sai
sha 杀	sha	san 三	san
shai 筛	shai	sang 桑	sang
shan 山	shan	sao 搔	sao
shang 商	shang	se 涩	sê
shao 烧	shao	sen 森	sên
she 奢	she	seng 僧	sêng
shei 谁	shei	sha 杀	sha
shên 深	shen	shai 筛	shai
shêng 升	sheng	shan 山	shan
shih 诗	shi	shang 商	shang
shou 收	shou	shao 烧	shao
shu 书	shu	she 奢	she
shua 刷	shua	shen 深	shên
shuai 衰	shuai	sheng 升	shêng

shuan 闷	shuan	shi 诗	shih
shuang 双	shuang	shou 收	shou
shui 水	shui	shu 书	shu
shun 顺	shun	shua 刷	shua
shuo 说	shuo	shuai 衰	shuai
so 梭	suo	shuan 闷	shuan
sou 搜	sou	shuang 双	shuang
ssu 思	si	shei 谁	shei
su 苏	su	shui 水	shui
suan 酸	suan	shun 顺	shun
sui 虽	sui	shuo 说	shuo
sun 孙	sun	si 思	ssu
sung 松	song	song 松	sung
WG	PY	sou 搜	sou
ta 搭	da	su 苏	su
t ‘a 他	ta	suan 酸	suan
tai 呆	dai	sui 虽	sui
t ‘ai 胎	tai	sun 孙	sun
tan 丹	dan	suo 梭	so
t ‘an 贪	tan	PY	WG
tang 当	dang	ta 他	t ‘a
t ‘ang 汤	tang	tai 胎	t ‘ai
tao 刀	dao	tan 贪	t ‘an
t ‘ao 涛	tao	tang 汤	t ‘ang
tê 德	de	tao 涛	t ‘ao
t ‘ê 特	te	te 特	t ‘ê
tei 得	dei	teng 疼	t ‘êng
têng 登	deng	ti 梯	t ‘i
t ‘êng 疼	teng	tian 天	t ‘ien
ti 底	di	tiao 挑	t ‘iao
t ‘i 梯	ti	tie 贴	t ‘ieh
tiao 刁	diao	ting 听	t ‘ing
t ‘iao 挑	tiao	tong 通	t ‘ung
tieh 爹	die	tou 偷	t ‘ou
t ‘ieh 贴	tie	tu 突	t ‘u
tien 颠	dian	tuan 团	t ‘uan
t ‘ien 天	tian	tui 推	t ‘ui
ting 丁	ding	tun 吞	t ‘un
t ‘ing 听	ting	tuo 拖	t ‘o
tiu 丢	diu	PY	WG
to 多	duo	wa 挖	wa
t ‘o 拖	tuo	wai 歪	wai
tou 兜	dou	wan 弯	wan
t ‘ou 偷	tou	wang 汪	wang

tsa 匝	za	wei 危	wei
ts ‘a 擦	ca	wen 温	wên
tsai 裁	zai	weng 翁	wêng
ts ‘ai 猜	cai	wo 窝	wo
tsan 赞	zan	wu 污	wu
ts ‘an 餐	can	PY	WG
tsang 脏	zang	xi 西	hsi
ts ‘ang 仓	cang	xia 虾	hsia
tsao 遭	zao	xian 先	hsien
ts ‘ao 操	cao	xiang 香	hsiang
tsê 则	ze	xiao 消	hsiao
ts ‘ê 策	ce	xie 些	hsieh
tsei 贼	zei	xin 心	hsin
tsên 怎	zen	xing 星	hsing
ts ‘ên 岑	cen	xiong 兄	hsiung
tsêng 增	zeng	xiu 休	hsiu
ts ‘êng 层	ceng	xu 需	hsü
tso 作	zuo	xuan 宣	hsüan
ts ‘o 搓	cuo	xue 靴	hsüeh
tsou 邹	zou	xun 勋	hsün
ts ‘ou 凑	cou	PY	WG
tsu 租	zu	ya 呀	ya
ts ‘u 粗	cu	yai 崖	yai
tsuan 钻	zuan	yan 烟	yen
ts ‘uan 撵	cuan	yang 央	yang
tsui 最	zui	yao 腰	yao
ts ‘ui 崔	cui	ye 爷	yeh
tsun 尊	zun	yi 一	i
ts ‘un 村	cun	yin 音	yin
tsung 宗	zong	ying 英	ying
ts ‘ung 聪	cong	yong 拥	yung
tu 督	du	you 优	yu
t ‘u 突	tu	yu 于	yü
tuan 端	duan	yuan 渊	yüan
t ‘uan 团	tuan	yue 约	yüeh
tui 堆	dui	yun 云	yün
t ‘ui 推	tui	PY	WG
tun 吨	dun	za 匝	tsa
t ‘un 吞	tun	zai 裁	tsai
tung 东	dong	zan 赞	tsan
t ‘ung 通	tong	zang 脏	tsang
tzu 资	zi	zao 遭	tsao
tz ‘u 词	ci	ze 则	tsê
WG	PY	zei 贼	tsei

wa 挖	wa	zen 怎	tsên
wai 歪	wai	zeng 增	tsêng
wan 弯	wan	zha 扎	cha
wang 汪	wang	zhai 摘	chai
wei 危	wei	zhan 沾	chan
wên 温	wen	zhang 章	chang
wêng 翁	weng	zhao 招	chao
wo 窝	wo	zhe 遮	chê
wu 污	wu	zhei 这	chei
WG	PY	zhen 针	chên
ya 呀	ya	zheng 征	chêng
yai 崖	yai	zhi 之	chih
yang 央	yang	zhong 忠	chung
yao 腰	yao	zhou 州	chou
yeh 爷	ye	zhu 朱	chu
yen 烟	yan	zhua 抓	chua
yin 音	yin	zhuai 拽	chuai
ying 英	ying	zhuan 专	chuan
yu 优	you	zhuang 庄	chuang
yung 拥	yong	zhui 追	chui
yü 于	yu	zhun 准	chun
yüan 渊	yuan	zhuo 捉	cho
yüeh 约	yue	zi 资	tzu
yün 云	yun	zong 宗	tsung
		zou 邹	tsou
		zu 租	tsu
		zuan 钻	tsuan
		zui 最	tsui
		zun 尊	tsun
		zuo 作	tso